

## III

(Atti preparatorji)

## IL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW

L-498 SESSJONI PLENARJA TAL-KESE TAD-29 U T-30 TA' APRIL 2014

**Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar il-“Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regġuni Għal Rinaxximent Industrijali Ewropew”**

COM(2014) 14 final

(2014/C 311/07)

Relatur: **is-Sinjura Sirkeinen**

Nhar it-28 ta' Jannar 2014, il-Kummissjoni Ewropea ddecidiet, b'konformità mal-Artikolu 304 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li tikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar

*il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regġuni – Għal Rinaxximent Industrijali Ewropew*

COM(2014) 14 final.

Is-Sezzjoni Speċjalizzata għas-Suq Uniku, il-Produzzjoni u l-Konsum, inkarigata sabiex tipprepara l-hidma tal-Kumitat dwar is-suġġett, adottat l-opinjoni tagħha nhar il-31 ta' Marzu 2014.

Matul l-498 sessjoni plenarja tiegħu li saret fid-29 u t-30 ta' April 2014 (seduta tad-29 ta' April), il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta din l-Opinjoni b'139 vot favur, vot wiehed (1) kontra u żewġ astensjonijiet.

### 1. Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

1.1 Il-KESE jilqa' l-komunikazzjoni dwar ir-rinaxximent industrijali u jikkonkludi li:

- l-isfidi li qed jiffaċċjaw l-industriji Ewropej mhux qed jonqsu, u mingħajr bażi industrijali kompetittiva l-Ewropa mhux se tikseb tkabbir u aktar impjiegi;
- sett ta' proposti aktar b'sahhithom għall-politika industrijali tal-UE huwa meħtieġ biex l-intrapriżi jiġu konvinti jinvestu fir-regġun;
- ekonomija ekoloġika u inkluziva ser tkun wahda mill-isfida prinċipali tas-snin li ġejjin;
- ir-rwol prinċipali għall-UE fil-politika industrijali huwa li jiġu inkluzi oqsma ta' politika u jiġu disseminati l-aqwa prattiki kif xieraq;
- ir-rwol prinċipali għall-Istati Membri huwa li jkun żgurat li l-infrastrutturi tal-għarfien, l-informazzjoni, it-trasport u l-enerġija jiffunzjonaw tajjeb u b'mod effiċjenti għal kulhadd;

- il-komunikazzjoni tiżvela xogħol mhux lest u tenfasizza l-hteġa għal implimentazzjoni fil-livelli tal-UE u tal-Istati Membri;
- il-Kummissjoni qed tibgħat messagġ importanti dwar l-importanza tal-integrazzjoni tal-industriji Ewropej fil-ktajjen tal-valur internazzjonali.

1.2 Il-KESE jirrakkomanda li l-fehmiet u l-proposti ppreżentati fil-Komunikazzjoni jiġu appoġġjati u implimentati malajr mill-partijiet rilevanti.

1.3 Barra minn hekk, il-KESE jirrakkomanda li:

- il-mira ta' 20 % għas-sehem tal-industrija mill-PDG sal-2020 għandha tkun ikkumulmentata b'aspetti kwalitattivi, b'mod partikolari bil-għan li tinqabad prestazzjoni ta' valur miżjud fil-livell internazzjonali;
- l-għan ta' approċċ aktar ekoloġiku mill-industriji Ewropej għandu jkun akkumpanjat minn sforz qawwi lejn teknoloġija aktar għda u setturi industrijali u tas-servizzi bbażati fuq l-għarfien b'valur oġġla miżjud, u kompetittivi;
- għan ewlieni tal-politika industrijali Ewropea għandu jkun li ttejjeb il-possibiltajiet tal-kumpaniji Ewropej biex jiksibu pożizzjonijiet ewlenin f'networks ta' valur internazzjonali u jimmassimizzaw l-qbid tal-valur għall-Ewropa;
- ir-rwol tas-servizzi għandu jingħata aktar attenzjoni u għandhom jiġu żviluppati politiki korrispondenti, b'mod partikolari s-servizzi bbażati għalihom infushom u minhabba l-potenzjal tagħhom bhala muturi ewlenin tal-produttività fis-setturi kollha tan-negozju;
- sabiex tiġi żgurata kompetizzjoni b'saħħitha li tinkoraġġixxi l-innovazzjoni, il-kompetizzjoni tal-UE u l-politiki tal-għajnuna statali għandhom jgħinu lin-negozji sabiex javvanzaw l-għanijiet ta' tkabbir tal-UE, b'mod partikolari l-allokazzjoni mill-għdid tal-impjiegi, mingħajr l-ebda tghawwiġ ta' kompetizzjoni, u għandhom jinkisbu kundizzjonijiet indaqs fid-dinja kollha;
- l-atturi kollha, inklużi l-impjegati u min ihaddem, għandhom ikunu involuti fil-holqien ta' ambjent favorevoli u prevedibbli għall-industrija, b'inizjattivi bbażati fir-regjuni;
- l-istrutturi ta' governanza għal politiki mikroekonomiċi tal-UE għandhom jissahhu, fejn il-Kunsill Ewropew jassumi tmexxija ċara, il-Kunsill tal-Kompetittività jissuġġetta d-deċizzjonijiet tal-formazzjonijiet l-oħra tal-Kunsill għal skrutinju reali fir-rigward tal-kompetittività, u l-Kummissjoni torganizza l-inkluzjoni effettiva tal-proposti ta' politika;
- il-finanzjament tal-UE għall-innovazzjoni għandu jkun konsistentement direzzjonat fis-sitt oqsma trasversali li ġew identifikati mill-Kummissjoni, filwaqt li jitqiesu t-teknoloġiji l-għodda ta' sfida bhala data kbira, ir-robotika u l-istampar 3D; u
- għandha tittiehed kull miżura raġonevoli biex innaqqsu l-prezzijiet tal-enerġija Ewropej.

## 2. Introduzzjoni

2.1 Il-kriżi ekonomika wriet **l-importanza tal-industrija għall-istabbiltà ekonomika, l-impjiegi, l-innovazzjoni u l-prestazzjoni internazzjonali** tal-ekonomiji Ewropej. L-industrija tammonta għal aktar minn 80 % tal-esportazzjonijiet tal-Ewropa u 80 % tar-riċerka u l-innovazzjoni privata. Madwar 15 % tal-impjiegi fl-UE huma fl-industrija; barra minn hekk, kull impjeg industrijali jgħid sa 1,5 – 2 impjiegi f'setturi oħra. Barra minn hekk, illum l-impjiegi industrijali huma impjiegi ta' kwalità għolja u l-pagi huma oġġla mill-medja. L-industrija mhijiex għan fih innifsu, iżda mezz ta' impjeg u taż-żamma tal-istandards tajbin ta' għajxien.

2.2 L-industrija tal-UE ghadha tiġġenera eċċess kbir fil-kummerċ globali ta' prodotti manifatturati u hija mexxejja dinjija fis-sostenibbiltà. Madankollu, kif jidher fir-rapport dwar il-Kompetittività Ewropea tal-2013, **is-sehem tal-industrija Ewropea tal-produzzjoni tal-manifattura globali dejjem kien qed jonqos** matul dawn l-ahhar ghaxar snin. Id-distakk fil-produttività meta mqabbel mal-Istati Uniti reġa' kiber. Wara xi rkupru fil-perjodu tal-2009-11, is-sehem tal-industrija tal-PDG tal-UE reġa' mar lura ghal 15,1 %, anqas sew mill-mira ta' 20 % sal-2020. Mill-2008 intilfu 3,5 miljun impjeg. Madankollu, is-sitwazzjon tvarja hafna minn Stat Membru għall-iehor.

2.3 Il-politika industrijali hija, fil-fatt, wahda mill-inizjattivi ewlenin tal-Istrateġija Ewropa 2020. Il-KESE hareġ **opinjonijiet dwar il-proposti ewlenin tal-Kummissjoni fl-2010 u 2012** <sup>(1)</sup> u fassal diversi opinjonijiet ohra dwar l-aspetti differenti tal-politika industrijali, inkluż analiżi settorjali bhala parti mill-hidma tas-CCMI (il-Kummissjoni Konsultattiva dwar il-Bidliet Industrijali tal-KESE) <sup>(2)</sup>, attwalment dwar ir-rilokazzjoni industrijali u l-impjegabbiltà taż-żgħażaġh. Din l-opinjoni tibni fuq daww l-opinjonijiet preċedenti u tikkumplimentahom.

2.4 **Il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni** tistabbilixxi l-prijoritajiet ewlenin tal-Kummissjoni għall-politika industrijali bhala kontribut għad-dibattitu tal-Kunsill Ewropew dwar il-politika industrijali, skedat ghal Marzu 2014. Hija tippovdi **harsa ġenerali tal-azzjoni diġà mehuda u tressaq xi miżuri godda** biex tithaffef il-kisba ta' dawn il-prijoritajiet. Dan juri li l-politika industrijali u politiki ohra tal-UE qed isiru dejjem aktar integrati, u jindika għaliex dan il-proċess ta' integrazzjoni għandu jkompli.

### 3. Kummenti ġenerali

3.1 **Il-KESE jilqa' l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni**, billi waslet dritt bi sfond ta' krizi ekonomika u thassib dejjem jizdied dwar il-kompetittività tal-industrija Ewropej. L-isfidi li qed tiffaccja l-industrija mhux qed ibattu – anzi bil-maqlub. L-ambjent kummerċjali globali qed jinbidel kontinwament, u b'pass dejjem aktar mghaġġel tant li jehtieg li l-kumpaniji taghna jkunu kapaċi jirreaġixxu għalih. Minghajr industrija kompetittiva, l-Ewropa mhux ser tkun kapaċi tiżgura iżjed tkabbir u aktar impjeg. Ukoll, approċċ li jiddependi fuq disinn u funzjonijiet tal-inginerija biss, minghajr produzzjoni u kuntatti mal-klijent ahhari, mhuwiex mistenni li jkun ta' suċċess fit-tul.

3.2 Fid-dawl tal-qagħda serja, il-KESE kien **jistenna sett aktar b'sahħtu ta' proposti għall-politika industrijali tal-UE b'viżjoni ċara** u miżuri urgenti. Jinhtiegu messaġġi ċari sabiex l-intrapriżi jiġu konvinti li l-Ewropa ser tkun reġjun attraenti għal investimenti godda fil-futur. Il-komunikazzjoni issa tkopri ftit karatteristiċi godda meta mqabbla mal-komunikazzjonijiet tal-2010 u l-2012. Hija prinċipalment rendikont ta' azzjoni tal-passat u dik ipplanata fl-oqsma prijoritarji ewlenin tal-politika industrijali, kif stabbilit hawn fuq. Dan jiżvela xogħol mhux lest u tenfasizza l-htieġa għal implimentazzjoni kemm fil-livelli tal-UE kif ukoll tal-Istati Membri.

3.3 Il-KESE jappoġġja l-konkluzjonijiet tal-komunikazzjoni, inkluża l-mira ta' 20 % għas-sehem tal-industrija tal-PDG, għalkemm trid tikkwalifika l-appoġġ tagħha għal dan: il-mira ta' 20 % hija purament kwantitattiva, filwaqt li tkun aktar konformi mal-aspirazzjonijiet tal-UE għal kompetittività soċjalment u ambjentalment sostenibbli biex **iżżid aspetti kwalitattivi**. Il-mira ta' 20 % għandha tkun akkumpanjata minn miri ohra, li dwarhom il-KESE jistieden lill-Kummissjoni tesplora aktar, b'mod partikolari daww li jirriflettu kwistjonijiet li ser jipprovdu valur miżjud f'kuntest internazzjonali.

3.4 Il-KESE jilqa' b'mod partikolari l-messaġġ ċar tal-Kummissjoni dwar l-importanza tal-**integrazzjoni tal-kumpaniji Ewropej fil-ktajen tal-valur internazzjonali**. Fir-realtà, in-natura speċjalizzata hafna, u kumplessa u dinamika hafna tal-attivitajiet industrijali llum tista' tiġi deskritta ahjar bhala netwerks ta' valur. Il-kumpaniji qed jikkompetu globalment għal pożizzjonijiet ewlenin f'dawn in-netwerks. L-għan tal-politika industrijali Ewropea għandu jkun li ttejjeb il-possibbiltajiet tal-kumpaniji Ewropej biex jiksbu dawn il-pożizzjonijiet ewlenin u jimmassimizzaw il-qbid tal-valur għall-Ewropa. Għandhom jifasslu politiki u miri kif xieraq.

<sup>(1)</sup> ĠU C 327, 12.11.2013, p. 33, ĠU C 327, 12.11.2013, p. 1, ĠU C 181, 21.6.2012, p. 125.

<sup>(2)</sup> ĠU C 198, 10.7.2013, p. 45, ĠU C 299, 4.10.2012, p. 54, ĠU C 327, 12.11.2013, p. 82.

3.5 Fil-fehma tal-KESE, l-ekonomija ekoloġika u inklużiva ser tkun l-isfida prinċipali fis-snin li ġejjin. Approċċ aktar ekoloġiku mill-industriji Ewropej huwa meħtieġ bhala prijorità sabiex ikun hemm tranżizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju u ekonomija li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti sal-2050 permezz ta' politika industrijali mġedda. Madankollu, dak li teħtieġ l-Ewropa biex tikseb dan huwa pass lejn **setturi industrijali u tas-servizzi bbażati aktar fuq l-għarfien u t-teknoloġija, li għandhom valur miżjud oġhla, u li huma innovattivi, kompetittivi u sostenibbli** u, jekk l-għan tal-Ewropa huwa li tiggarrantixxi t-tkabbir industrijali u l-holqien tal-impjiegi, dawn għandhom ikunu ffinanzjati minn pjan ambizzjuż ta' investiment.

3.6 L-indirizzar u l-ksib tal-bżonnijiet li m'humiex imharsa fis-soċjetà kif ukoll il-kompetizzjoni jagħtu spinta lill-innovazzjoni, u l-kumpaniji kollha fis-suq intern, irrispettivament mill-mudell tan-negozju, għandu jkollhom l-istess kundizzjonijiet li permezz tagħhom ikunu jistgħu jikkompetu. Fil-fehma tal-KESE, għandha tiġi evitata l-kompetizzjoni bejn l-Istati Membri fl-ghoti ta' għajjnuna mill-istat. Wahda mill-għanijiet tal-politika tal-għajjnuna mill-istati għandha tkun li jsir provvediment għall-ghoti ta' għajjnuna prekompetittiva għan-negozji li jistgħu javvanzaw l-għanijiet ta' tkabbir tal-UE filwaqt li jillimitaw it-tgħawwiġ ta' kompetizzjoni. Jekk, u meta, tiġi pprovduta l-għajjnuna mill-istat, din għandha tiġi ddirezzjonata biex tgħin lill-kumpaniji jiżviluppaw u jadattaw, u mhux biex tappoġġja attivitajiet mhux kompetittivi b'mod permanenti. Jeħtieġ li jkun hemm kundizzjonijiet ugwali fis-swieq globali, b'mod partikolari għall-industriji li huma intensivi fl-enerġija.

3.7 Ir-**rwol tas-servizzi** jisthoqqlu aktar attenzjoni. L-interdipendenza tas-servizzi u l-manifattura hija rikonossuta b'mod wiesa', peress li l-attivitajiet industrijali jinkludu numru dejjem jikber ta' elementi ta' forniment tas-servizz, u hafna servizzi huma dipendenti fuq il-prestazzjoni industrijali. Madankollu, il-potenzjal ta' servizzi bbażati fuq l-għarfien u l-ICT bhala industriji li jesportaw fihom infushom, kif ukoll l-implimentazzjoni tagħhom fis-setturi kollha tan-negozju bhala muturi ewlenin tal-produttività, huwa enormi. Għandhom jiġu żviluppati politiki speċifiċi sabiex jgħinu biex jiġi żviluppat dan il-potenzjal.

3.8 Jeħtieġ li l-atturi kollha – l-istituzzjonijiet tal-UE, l-Istati Membri, ir-reġjuni, l-impjegati u min ihaddem u partijiet interessati ohra – ikunu involuti fil-hidma kumplessa tal-**holqien ta' ambjent aktar favorevoli** għall-industrija. L-inizjattivi għandhom jinbnew fuq speċjalitajiet reġjonali li jikkumplementaw lil xulxin u jinteraġixxu b'mod li jagħtu l-frott. Il-qafas politiku għandu jkun stabbli u prevedibbli, inkluża l-leġislazzjoni nazzjonali foqhma bhat-tassazzjoni.

3.9 Il-KESE jitlob għal **strutturi ta' governanza aktar b'sahhithom** għall-politiki mikroekonomiċi. Il-Kunsill Ewropew għandu jassumi tmexxija strateġika ċara f'dan ir-rigward. Ir-**rwol** tal-Kunsill tal-Kompetittività għandu jkun aktar b'sahħtu u għandu jissuġġetta d-deċizzjonijiet relatati mal-industrija minn formazzjonijiet ohra tal-Kunsill għal skrutinju reali fir-rigward tal-kompetittività. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-inklużjoni tal-hidma tagħha permezz ta' soluzzjonijiet effettivi ta' ġestjoni. L-Istati Membri għandhom konsistentement jimplementaw deċizzjonijiet kongunti, u l-kwistjonijiet ta' politika industrijali għandhom jiġu integrati b'mod shih fis-Semestru Ewropew, inkluż il-hruġ ta' rakkomandazzjonijiet speċifiċi skont il-pajjiż.

#### 4. Kummmenti speċifiċi għall-oqsma ta' politika

##### 4.1 Suq uniku Ewropew integrat

4.1.1 Rwol ċentrali għall-gvernijiet huwa li jiżguraw il-provvista ta' **netwerks ta' prima klassi tat-trasport, l-informazzjoni u l-enerġija għal kulhadd**, u l-aċċess għalihom, li jikkorrispondu għall-htigijiet li qed jiżviluppaw tas-soċjetà, inklużi n-negozji. Karatteristiċi f'waqthom f'dan il-qasam, rikonossut mill-Kummissjoni, huma infrastrutturi marbuta mal-teknoloġija spazjali, il-konverġenza ta' netwerks tal-informazzjoni u l-enerġija, u għad-distribuzzjoni ta' karburanti alternattivi.

4.1.2 **Il-fruntieri fi hdan l-UE m'għandhom jagħmlu l-ebda differenza** għall-hidma tal-infrastrutturi u l-aċċess għalihom. Jeħtieġ li jitnehhew l-ostakli regolatorji, amministrattivi u tekniċi li fadal. L-UE u s-sorsi finanzjarji nazzjonali għandhom jiddaħhlu f'investimenti necessarji f'dan il-qasam, li jimmobilizzaw massimu ta' finanzjament privat.

4.1.3 Il-KESE jaqbel mal-Kummissjoni li b'mod urġenti, jeħtieġ li l-proposti leġislattivi pendenti tas-suq intern jiġu adottati. **L-Istati Membri għandhom mhumieq jimplementaw u jinfurzwaw** il-qafas leġislattiv kif support, u b'hekk qed jissfidaw lill-Kummissjoni biex tiehu azzjoni ulterjuri ġustifikabbli minhabba nuqqas ta' konformità.

#### 4.2 *Ninvestu fl-innovazzjoni u t-teknoloġiji l-ġodda*

4.2.1 Fl-opinjoniġiet preċedenti dwar il-politika industrijali, il-KESE ta l-fehmiet tiegħu dwar l-inizjattivi tal-UE għall-innovazzjoni u t-teknoloġiji l-ġodda, prinċipalment billi esprima l-appoġġ sod tiegħu għalihom u enfasizza l-htieġa għal **finanzjament suffiċjenti tal-UE, l-Istati Membri u dak privat**.

4.2.2 Il-KESE, b'mod partikolari, appoġġja l-ghażla tal-Kummissjoni u l-azzjoni fuq **is-sitt oqsma strateġiċi u trasversali** fil-manifattura avvanzata: teknoloġiji abilitanti essenzjali, prodotti b'bażi bijoloġika, vetturi u bastimenti nodfa, il-kostruzzjoni u l-materja prima sostenibbli, grilji intelliġenti u l-infrastruttura diġitali. It-teknoloġiji l-ġodda b'potenzjal kbir li jehtieġu attenzjoni jinkludu r-robotika, data kbira, l-istampar 3D, l-internet industrijali u d-disinn industrijali. Ir-rizorsi finanzjarji tal-UE, bħall-Orizzont 2020 u l-finanzjament reġjonali, għandhom ikunu konsistentement indirizzati lejn l-innovazzjoni f'dawn l-oqsma. Il-KESE jappella wkoll għall-implimentazzjoni aktar mgħaġġla tal-Komunità tal-Għarfien u l-Innovazzjoni għall-manifattura b'valur miżjud.

4.2.3 **Il-perjodu ta' żmien involut biex l-innovazzjoni titwassal fis-suq** għall-użu huwa tal-akbar importanza għall-kompetittività industrijali. It-tishih tal-facilità tal-kapital ta' riskju u l-kapaċitajiet l-oħra tal-qsim tar-riskju tal-BEI, kif ukoll l-użu innovattiv ta' fondi strutturali, huma eżempji ta' miżuri mehtieġa ħafna tal-UE biex jattiraw l-investment privat fi proġetti ta' riċerka riskjużi.

#### 4.3 *L-aċċess għall-finanzjament*

4.3.1 Minkejja li l-klima ekonomika qed titjeb, **l-aċċess tal-kumpaniji għall-kreditu bankarju** għadu limitat, speċjalment għall-SMEs. Għalhekk, il-KESE jappoġġja l-isforzi tal-UE f'dan il-qasam: il-holqien tal-Unjoni Bankarja, l-inizjativa ta' finanzjament għall-SMEs, ir-regolament dwar ir-rekwizit ta' kapital, il-MiFID, id-direttiva dwar it-trasparenza riveduta, u l-miżuri li jsaħħu s-suq pan-Ewropew tal-kapital ta' riskju.

4.3.2 Sabiex tittejjeb il-kapaċità ta' self tal-banek, l-UE għandha **tilhaq bilanċ tajjeb** bejn iż-żieda fl-istabbiltà finanzjarja u l-appoġġ għall-htieġa tal-kumpaniji għall-finanzi. Barra minn hekk, il-miżuri regolatorji mmirati lejn is-settur finanzjarju m'għandhomx jimpedixxu s-self privat.

4.3.3 L-SMEs fl-UE huma aktar dipendenti fuq il-finanzjament bankarju minn postijiet oħra. L-isforzi kemm fuq livell tal-UE kif ukoll dak nazzjonali għandhom ikabbru d-**diversifikazzjoni tal-finanzjament korporattiv** għal sorsi oħra, bħal fondi ta' ekwità, kapital ta' riskju u l-garanziji korporattivi, kif ukoll metodi ta' finanzjament ibrida. Irid jiġi żviluppat pian b'approċċ lejn il-finanzjament li jqis iċ-ċiklu tal-hajja, u jiġi identifikati strumenti innovattivi.

#### 4.4 *Energija*

4.4.1 Il-KESE bi pjaċir jinnota li l-Kummissjoni tirrikonoxxi l-importanza tal-prezzijiet tal-enerġija għall-kompetittività industrijali. Il-**prezzijiet tal-enerġija** Ewropej għall-industrija huma ħafna oghla minn dawk tal-kompetituri ewlenin tagħha: il-prezzijiet tal-elettriku huma darbtejn oghla minn dawk fl-Istati Uniti u r-Russja u 20 % oghla milli fiċ-Ċina. Il-prezzijiet tal-gass huma tlieta jew erba' darbiet dawk fl-Istati Uniti, ir-Russja u l-Indja u 12 % oghla milli fiċ-Ċina.

4.4.2 Id-distakk fil-prezz tal-enerġija bejn l-UE u l-kompetituri tagħha jirriżulta parzjalment minn fatturi li ma jistgħux jiġu mibdula minn azzjoni ta' politika fl-UE. Madankollu, **għandha tittiehed kull miżura raġonevoli biex inċekknu d-distakk**, b'mod partikolari bil-hsieb li nergħu nistabbilixxu s-setturi u l-impjiegi ta' produzzjoni intensivi fl-enerġija fl-Ewropa. L-industriji tal-UE s'issa rnexxielhom jikkumpensaw parzjalment għaž-żidiet fl-ispejjeż tal-enerġija billi tejbju l-effiċjenza, iżda l-potenzjal għal dan qed jonqos.

4.4.3 **Is-sigurtà tal-provvista tal-enerġija** hija kruċjali għall-industriji kollha. Fil-prezent qed niġu mfakkra b'mod serju dwar il-htieġa li nnaqqsu d-dipendenza fuq l-enerġija minn sorsi mhux stabbli u mhux ta' min niddependu fuqhom. Tahlita ta' enerġija diversifikata, kif ġie deċiż mill-Istati Membri li qed jaġixxu f'kooperazzjoni u b'konformità mal-impjenji ambjentali, hija kwistjoni ta' interess komuni qawwi għall-UE.

4.4.4 Xi miżuri ta' politika tal-enerġija, b'mod partikolari biex jiżdied l-użu ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli, kellhom l-għan addizzjonali li **joħolqu impjiegi ġodda**. Skont l-informazzjoni disponibbli s'issa, dan ma jidherx li mmaterjalizza: studji eżistenti prinċipalment juru li kien hemm impatt żgħir pożittiv jew newtrali fuq l-impjiegi, filwaqt li l-istrutturi tax-xogħol qegħdin jinbidlu drastikament.

#### 4.5 Materja prima u effiċjenza fir-riżorsi

4.5.1 Il-KESE jappoġġja l-intenzjonijiet tal-Kummissjoni dwar id-**diplomazija tal-materja prima** u l-pjani tagħha sabiex telimina d-distorsjonijiet tal-prezzijiet fuq il-kontributi għall-industrija.

4.5.2 **L-esplorazzjoni u l-esplorazzjoni** tal-materja prima fi hdan l-UE għandhom jiżdiedu u għandu jiġi armonizzat ir-regolament rilevanti. Fir-rigward tal-inizjattivi leġislattivi dwar l-effiċjenza tar-riżorsi u l-iskart, dawn għandhom jifasslu bir-reqqa sabiex jinkisbu l-aqwa riżultati filwaqt li jiġu evitati piżijiet ta' spejjeż mhux meħtieġa (fi żmien qasir) għall-kumpaniji. In-newtralità politika fl-aċċess għall-bijomassa hija meħtieġa għall-applikazzjoni effiċjenti tal-prinċipju kaskata fl-użu tal-bijomassa.

#### 4.6 Titjib tal-hiliet u faċilitazzjoni tal-bidla industrijali

4.6.1 Hames miljun żaġġuħ jinsabu bla xogħol fl-Ewropa llum, filwaqt li għandna żewġ miljun post vakanti fis-suq tax-xogħol. In-nuqqas tat-tqabbil tal-hiliet u l-kwistjonijiet ta' taħriġ qegħdin fil-quċċata tal-aġenda politika industrijali.

4.6.2 Għandu jingħata spinta lin-numru u l-kwalità tal-gradwati fil-livelli kollha **tax-xjenza, it-teknoloġija, l-inġinerija u l-matematika u għandu jiġi mhegġeġ bil-qawwa l-aċċess tan-nisa ta' kull età għal dawn is-setturi u l-professionijiet**.

4.6.3 **L-apprendistati** u, pereżempju, is-sistemi ta' taqlim doppju jikkontribwixxu b'mod ċar għall-profilu tal-hiliet marbuta mal-bżonnijiet reali tas-suq tax-xogħol. Jeħtieġ li jiġu esplorati l-aħjar prattiki mill-Istati Membri u l-imsieħba soċjali, u li jiġu applikati wkoll, inklużi l-mudelli effiċjenti għal apprendistati transkonfinali.

4.6.4 L-UE, l-Istati Membri u l-imsieħba soċjali jistgħu jgħibu progress lill-industrija fir-rigward ta' teknoloġiji ġodda u innovazzjonijiet biss jekk dawn jistabbilixxu politiki mmirati biex itejbu l-għarfien tal-haddiema u jiġi żviluppat taqlim tul il-hajja bil-hsieb li jiġu premjati għall-investment tagħhom. Ir-rikonoxximent tal-hiliet u l-kwalifiki u t-titjib tal-kundizzjonijiet tax-xogħol huma essenzjali għall-involviment tal-haddiem. Djalogu soċjali msahħah għandu jkollu rwol essenzjali fir-rinaxximent industrijali Ewropew.

#### 4.7 SMEs u intraprenditorija

4.7.1 Il-KESE jkompli jappoġġja bis-shiħ l-isforzi tal-UE biex ittejjeb l-SMEs, inklużi l-għexieren ta' mudelli ta' negozju, sabiex twettaq il-prinċipju "Aħseb l-Ewwel fiż-Żgħir". L-Att dwar in-Negozji ż-Żgħar irid jiġi mhux biss aġġornat iżda mġedded u estiż biex jindirizza l-ostakli li fadal għall-iżvilupp u t-tkabbir. Dawn ir-riformi għandhom ikunu marbuta mas-Semestru Ewropew.

4.7.2 Il-mistoqsija profonda u wiesgħa li tiswa "biljun euro" hija, fil-fatt, kif se **nibdlu l-mentalità Ewropea** u niggwidawha biex nagħtu valur lill-intraprenditorija u t-tehd tar-riskji.

4.7.3 Fil-fehma tal-KESE, jeħtieġ li l-miżuri biex **jitnaqqsu l-ispejjeż regolatorji u amministrattivi**, b'mod partikolari l-programm REFIT, kif ukoll biex jiġu eliminati ostakli għat-tkabbir tan-negozji ma jittiddux bi hsara għar-regolamenti li jipproteġu l-konsumatur, l-ambjent, is-saħħa u s-sigurtà tal-haddiema kif ukoll l-informazzjoni u l-konsultazzjoni tagħhom, u għandhom jirrispettaw ukoll il-ftehimiet konklużi fil-qafas tad-djalogu soċjali.

4.7.4 **In-networks u r-raggruppamenti ta' kooperazzjoni** jistgħu joffru l-mezzi għall-SMEs biex jikbru, kif uriet il-Kummissjoni. L-approċċ għandu jkopri s-setturi kollha, id-daqsijiet kollha ta' negozji, u madwar l-Ewropa kollha kif ukoll il-ktajjen ta' valur internazzjonali.

4.8 *L-internazzjonalizzazzjoni tal-kumpaniji tal-UE*

4.8.1 Il-KESE jappoġġja l-azzjoni tal-Kummissjoni biex tiżgura **aċċess għas-swieq internazzjonali ewlenin** għall-kumpaniji tal-UE. Għandu jkun hemm b'mod konsistenti aġenda ambizzjuża tal-FTA u negozjati oħra ta' kummerċ, fi spirtu ta' reċiproċità, b'mod partikolari mal-akbar imsieheb kummerċjali tal-UE, l-Istati Uniti, u bejn l-UE u l-pajjiżi tal-Mediterran tan-Nofsinhar u l-pajjiżi tas-Shubija tal-Lvant.

4.8.2 Għandhom jintużaw strumenti bilaterali u multilaterali biex jiġi żgurat li **l-imsieħba kummerċjali ewlenin tal-UE jinfurzaw l-impenji internazzjonali tagħhom**.

4.8.3 L-istandards industrijali freġjuni ekonomiċi differenti jvarjaw hafna, u johlqu ostakli għall-kummerċ u b'mod aktar ġenerali jimpedixxu li jkun hemm kundizzjonijiet ugwali. Bil-kundizzjoni li jiġu rispettati l-esiġenzi essenzjali tas-saħħa, is-sigurtà, il-harsien tal-ambjent u l-protezzjoni tal-konsumatur previsti fl-Artikolu 114 tat-TFUE, il-KESE jappoġġja l-promozzjoni ta' **standards internazzjonali u kooperazzjoni regolatorja**, kif ukoll l-azzjoni, inkluża s-sorveljanza tas-suq, biex jiġi żgurat li l-kumpaniji tal-UE jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet ta' proprjetà industrijali tagħhom. Il-komunikazzjoni setgħet kienet aktar konkreta dwar il-miżuri f'dan ir-rigward.

Brussels, 29 ta' April 2014.

*Il-President*  
tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew  
Henri MALOSSE

## APPENDIĊI

**Għall- Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew**

L-emenda li ġejja, li ġabret mill-inqas kwart tal-voti mixhuta, ġiet irrifjutata matul id-dibattitu (Artikolu 39(2) tar-Regoli ta' Proċedura):

**Punt 3.5**

Ibdel it-test kif ġej:

“3.5 ~~Fil-fehma tal-KESE, l-ekonomija kompetittiva ekoloġika u inklużiva ser tkun l-isfida prinċipali fis-snin li ġejjin. Approċċ aktar ekoloġiku mill-industrija Ewropej huwa mehtieg bhala prijorità sabiex ikun hemm tranżizzjoni lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju u ekonomija li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti sal-2050 permezz ta' politika industrijali mġedda. Madankollu, dak li tehtieg l-Ewropa biex tikseb dan huwa pass lejn setturi industrijali u tas-servizzi bbażati aktar fuq l-għarfien u t-teknoloġija, li għandhom valur miżjud oġhla, u li huma innovattivi, kompetittivi u sostenibbli.~~ ~~\*, jekk l-għan tal-Ewropa huwa li tiggarantixxi t-tkabbir industrijali u l-holqien tal-impjieg, dawn għandhom ikunu ffinanzjati minn pjan ambizzjuż ta' investment. Dawn l-oġettivi ambizzjużi jehtieġu iktar u iktar kundizzjonijiet ta' qafas effettivi għal investimenti.~~”

**Raġuni**

- 1) Jekk l-ekonomija ma tkunx kompetittiva mhux ser tkun sostenibbli b'mod ambjentali jew b, mod iehor. Sabiex l-ekonomija tiġġenera biżżejjed riżorsi biex issostni soċjetà prosperuża, inklużiva u ekoloġika, din tehtieg li tkun kompetittiva globalment.
- 2) Bidla fl-istil.
- 3) It-tranżizzjoni tas-setturi produttivi tagħna lejn oqsma ta' valur aktar miżjud, eċċ., hija importanti mhux biss għal bidla aktar ekoloġika imma mehtieġa għas-salvagwardja ta' futur prosperuż għall-Ewropa anki fir-rigward ta' affarijiet oħra.
- 4) Il-politika industrijali mhijiex, u m'għandhiex tkun, dwar pjani ta' investment pubbliku. Minkflok, għandha tkun sett ta' miżuri li joholqu ambjent ta' negozju li jattira l-investimenti privati fuq termini tas-suq. L-esperjenza, mhux l-inqas minn pajjiżi stess fis-sebghajnijiet, turi li skemi kbar ta' investment pubbliku u dawk fejn jintgħażel ir-rebbieh (“pick-the-winner” schemes) għall-industrija għandhom tendenza jkunu għaljin għal min ihallas it-taxxa, minghajr l-ebda benefiċċji fit-tul.

**Votazzjoni**

Favur:	41
Kontra:	81
Astensjonijiet:	11